

Podmínky služby

I. Úvod

1. Tato Pravidla definují zásady používání webových stránek pod názvem „Automoli“ na internetové doméně „www.automoli.pl“ (dále jen „Stránky“). Pokud nesouhlasíte s uplatňováním těchto nařízení nebo některého z jeho ustanovení, měli byste okamžitě opustit Stránky.
2. Úplný název naší formy: „AutoISO Sp. z o.o.“. Naše daňové identifikační číslo v Polsku (NIP-PL): PL6342976575. Naše obchodní adresa: ul. Gnieźnieńska 12, 40-142 Katowice (Polsko). Můžete nás kontaktovat vyplněním formuláře na podstránce „Kontakt“ na Stránkách nebo prostřednictvím e-mailové adresy: support@autoiso.pl.
3. Hlavním cílem Stránek je poskytnout svým uživatelům co nejvíce technických a historických údajů o konkrétním vozidle (viz definice Údajů o vozidle v bodě II Pravidel) na základě uživateli poskytnutých základních údajů identifikujících dané vozidlo. Údaje o vozidle získáváme z Databáze (viz definice v bodě II Pravidel). Navzdory našemu úsilí zajistit, aby Údaje o vozidle byly spolehlivým zdrojem znalostí o konkrétním vozidle, není možné plně ověřit jejich soulad s aktuálním faktickým stavem, proto se mohou opakovat chyby z Databáze a lišit se od skutečného stavu. S Údaji o vozidle by proto mělo být zacházeno pouze jako s pomocným nástrojem k vyhodnocení historie a stavu daného vozidla a poté vždy přímo prozkoumat aktuální faktický stav tohoto vozidla a jeho dokumenty, zejména před rozhodnutím o jeho zakoupení. Přístup k Údajům o vozidle může být zpoplatněný. Údaje o vozidle neobsahují žádné osobní údaje. Typ informací obsažených v Údajích o vozidle se může u každého vozidla lišit. Možnost získání konkrétních informací závisí na tom, zda jsou tyto informace k dispozici v Databázi. Před generováním údajů o vozidle je možné zkontrolovat, zda Databáze obsahuje konkrétní typ informací.
4. Služby dostupné na Stránkách jsou určeny pro fyzické osoby, právnické osoby a další subjekty, které mají své bydliště nebo sídlo v geografických hranicích Evropy (zejména zemí Evropského hospodářského prostoru) a Severní Ameriky.
5. Služby na Stránkách jsou určeny pouze osobám starším 18 let.
6. Pravidla pro zpracování osobních údajů a používání souborů zvaných cookies jsou uvedena v našich Zásadách ochrany osobních údajů dostupných na Stránkách.
7. Služby dostupné na Stránkách jsou určeny pro fyzické osoby, právnické osoby a další subjekty, které mají své bydliště nebo sídlo v geografických hranicích Evropy (zejména zemí Evropského hospodářského prostoru) a Severní Ameriky.

II. Definice

V těchto Pravidlech mají níže uvedené termíny následující význam:

“Údaji o vozidle” se rozumí soubor různých typů údajů o konkrétním vozidle získaných z Databáze, zpřístupněných prostřednictvím Stránek ve formě reportu (tyto údaje mohou zahrnovat informace o historii vozidla, technických údajích, bezpečnostních opatřeních vozidla atd.), přičemž by tyto údaje měly být považovány pouze za pomocný nástroj k posouzení historie a stavu daného vozidla, protože nejsou plně ověřeny z hlediska souladu se skutečným stavem vozidla.

“Spotřebitelem” se rozumí jakákoliv fyzická osoba jednající za účelem, který je mimo rámec obchodní nebo profesní činnosti.

“Databáze” znamená všechny zdroje údajů o vozidle, které máme k dispozici, zejména naši databázi a databáze, se kterými spolupracujeme, zejména National Motor Vehicle Title Information System (NMVTIS, <http://www.vehiclehistory.gov/>), National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA, <http://www.nhtsa.gov/>), Vehicle & Operator Services Agency (VOSA, <https://www.gov.uk/government/organisations/vehicle-and-operator-services-agency>) a jiné databáze obsahující údaje o vozidlech.

III. Licence k používání Stránek a materiálů na nich dostupných

1. Pokud není stanoveno jinak, vlastníme my nebo naši poskytovatelé licencí veškerá práva duševního vlastnictví k Stránkám a veškerému materiálu na Stránkách.
2. Zakázané je obzvláště:
 1. distribuce materiálu získaného ze Stránek (včetně distribuce na jiné webové stránce);
 2. prodej, pronájem, půjčování, darování, převod nebo sublicence Stránek nebo materiálů ze Stránek;
 3. veřejné předvádění jakéhokoliv materiálu ze Stránek;
 4. reprodukce, duplikování, kopírování nebo jiné používání materiálů na Stránkách pro komerční účely; nebo
 5. pozměňování nebo jiné úpravy jakéhokoli materiálu na Stránkách; bez našeho předchozího a výslovného písemného souhlasu.

IV. Používání Stránek

1. Je zakázáno používat Stránky jakýmkoli způsobem, který by jej poškodil nebo nepříznivě ovlivnil schopnost používat Stránky; nebo jakýmkoli jiným způsobem, který je nelegální, nezákonný, škodlivý nebo souvisí s jakýmkoli nelegálním, nezákonným nebo škodlivým účelem nebo činností. Vyhrazuje si všechna práva na veškeré informace a materiály, včetně grafiky a dalších materiálů, které jsou k dispozici na těchto Stránkách.
2. Je zakázáno používat Stránky s cílem kopírování, využívání, přechovávání, vysílání, publikování nebo distribuování jakéhokoli materiálu, který obsahuje jakýkoli spyware, virus, trojský kůň, červ, záznamník kláves, rootkit nebo jiný škodlivý software nebo zařízení, ani odkazovat na něj.
3. Jakékoli systematické nebo automatické shromažďování údajů z webových stránek nebo údajů souvisejících s webovými stránkami (včetně následujících technik: dolování dat, extrakce dat a sběr dat) je bez našeho písemného souhlasu zakázáno.
4. Je zakázáno používat Stránky za účelem přenosu nebo odesílání nevyžádaných obchodních informací.
5. Bez našeho písemného souhlasu je zakázáno používat Stránky pro jakýkoli marketingové účely.

V. Omezený přístup

1. Přístup k některým částem Stránek je omezen. Máme právo omezit přístup k dalším zdrojům Stránek nebo omezit přístup k celému webu s výhradou práv uživatelů vyplývajících z dříve uzavřených dohod.
2. Pokud od nás uživatel získá přihlašovací jméno nebo přihlašovací jméno a heslo pro přístup k prostředkům s omezeným přístupem na Stránkách nebo k jinému obsahu nebo službám s omezeným přístupem, je uživatel povinen zabezpečit heslo a přihlašovací údaje tak, aby nebyly sděleny žádné třetí straně.

VI. Obsah zveřejněný Uživatelé

1. Obsah zveřejněný uživatelem na Stránkách nesmí být v rozporu se zákonem, pravidly sociálního soužití, etikou a jinými zavedenými zvyky nebo porušovat práva třetích osob, ani nesmí vést k žádnému nároku nebo právnímu oprávněnému prostředku vůči uživateli, nám nebo třetí osobě (v každém případě, v rozsahu každého příslušného zákona).

2. Je zakázáno zveřejňovat na Stránkách jakýkoli obsah, který je nebo byl předmětem jakéhokoli současného nebo budoucího sporu nebo podobného řízení.
3. Vyhrazujeme si právo změnit nebo odstranit jakýkoli obsah nebo materiál na Stránkách, uložený nebo publikovaný na tomto webu.
4. S vyhrazením předpisů těchto Pravidel a platného práva vztahujícího se k obsahu a jiných materiálů umístěných uživatelem na Stránkách, nejsme povinni sledovat obsah a materiály zveřejněné na Stránkách.
5. Veškerá data zveřejněná uživatelem na Stránkách by měla být také uložena na jeho vlastních zařízeních, aby byla zajištěna dodatečná ochrana před ztrátou.

VII. Poskytování Údajů o vozidle a platby

1. Přístup k některým částem Stránek a generování Údajů o vozidle je zpoplatněný. V tomto případě jsou platby prováděny pouze platební službou uvedenou na webových stránkách (jako je PayPal nebo PayU) pomocí kreditní karty nebo jinak, jak tam je uvedeno.
2. Chcete-li získat Údaje o vozidle, musíte nejprve poskytnout základní identifikační údaje o vozidle (uvedené ve formulářích na Stránkách), abyste zjistili, zda máme údaje o konkrétním vozidle. Poté se musíte zaregistrovat na Stránkách a zvolit jednu z možností, jak získat Údaje o vozidle, abyste nám umožnili poskytovat uvedené služby. Smlouva mezi vámi a námi o poskytování Údajů o vozidle z Databáze se považuje za uzavřenou okamžikem platby uživatelem. Pravidla tvoří součást této dohody.
3. Platby za služby dostupné na Stránkách se provádějí prostřednictvím platebních služeb uvedených na Stránkách (například PayPal nebo PayU). Tyto platby proto podléhají předpisům o platebních službách dostupných na jejich webových stránkách.
4. Ceny za každý typ Údajů o vozidle jsou uvedeny na Stránkách.
5. Na Stránkách si můžete objednat balíčky, které vám umožní získat konkrétní množství Údajů o vozidle v určitou dobu. Ceny takového balíčku (uvedené na Stránkách) se liší a závisí na době platnosti balíčku a množství Údajů o vozidle, které lze získat na základě zakoupeného balíčku.
6. Pokud není Databáze k dispozici během doby platnosti balíčku po dobu delší než jeden den, doba platnosti balíčku se na žádost uživatele odpovídajícím způsobem prodlouží.
7. Údaje o vozidle se generují automaticky a na základě omezení uvedených na Stránkách jsou k dispozici okamžitě po uzavření smlouvy o sdílení Údajů o vozidle námi a uživatelem. Zpoždění při generování Údajů o vozidle související s technickými problémy způsobenými třetí stranou, poruchou nebo

údržbou nebo aktualizacemi softwaru nepředstavují porušení smlouvy o poskytování Údajů o vozidle.

8. Zakoupené Údaje o vozidle jsou k dispozici na Stránkách po dobu 30 dnů. Po tomto datu mohou být z webu zcela odstraněna.
9. Stránky mohou také poskytovat další služby související s Údaji o vozidle, zejména službu automatického hodnocení vozidel, ke kterým se Údaje o vozidle vztahují. V takovém případě se na tyto služby vztahují ustanovení těchto Pravidel týkající se služby poskytování přístupu Údajům o vozidle, zejména pokud jde o nákup služby (bod VII Pravidel) a rozsah naší odpovědnosti za tuto službu (body VIII-X Pravidel).

VIII. Omezená prohlášení, záruky a podávání reklamací

1. Na základě dohody s uživatelem o poskytnutí Údajů o vozidle jsme povinni poskytnout přístup k Údajům o vozidle, které jsou aktuálně v Databázi. Údaje o vozidle jsou pouze pomůckou a návodem pro uživatele a Databáze není úřední databází. Z objektivních důvodů proto nejsme schopni zaručit, že Údaje o vozidle jsou úplné, aktuální a plně v souladu se skutečností.
2. Údaje o vozidle generujeme pouze na základě údajů, které máme v Databázi v době zpřístupnění Údajů o vozidle. Při používání služeb na Stránkách se proto může stát, že některá očekávaná data nebudou k dispozici a poskytnuté Údaje o vozidle nemusí být aktuální. Nejsme za to zodpovědní.
3. Pokud je specifikace základních informací o vozidle obsažená v Údajích o vozidle založena na dekódování dat z čísla VIN přiděleného tomuto vozidlu výrobcem, nezobrazí změny provedené v konkrétním vozidle po jeho výrobě.
4. V případě uživatelů, kteří nejsou Spotřebiteli, v mezích stanovených platnými zákony neposkytujeme žádné záruky, neposkytujeme žádné záruky kvality a neposkytujeme žádné záruky ohledně standardů služeb poskytovaných na Stránkách a používání Stránek (vylučujeme zejména všechny záruky, neposkytujeme žádné záruky stanovené platnými právními předpisy ohledně uspokojivé kvality, vhodnosti pro daný účel nebo náležité péče a schopností) a nezaručujeme správné dekódování základních identifikačních údajů o vozidle, zejména čísla VIN.
5. V případě technických problémů týkajících se Stránek, nebo pokud námi poskytnuté Údaje o vozidle nejsou v souladu se skutečnostmi nebo jsou zastaralé, nebo za účelem hlášení reklamace na Stránkách (reklamace), měli byste nás okamžitě informovat nebo odeslat reklamaci pomocí formuláře na podstránce „Kontakt“ Stránek nebo zasláním zprávy na e-mailovou adresu uvedenou výše v Úvodu k Pravidlům. Snažíme se reagovat bez zbytečných odkladů.

IX. Zřeknutí se odpovědnosti

1. Nic v těchto Pravidlech neomezuje ani nevylučuje naši nebo vaši odpovědnost jakýmkoli nezákonným způsobem; Pravidla zejména nevylučují naši odpovědnost ani odpovědnost uživatele za škody způsobené úmyslným zneužitím.
2. Vyloučení a omezení odpovědnosti stanovené v Pravidlech:
 1. podléhají omezením stanoveným v odstavci 1 výše;
 2. se vztahují k jakékoli odpovědnosti, která může vzniknout na základě Pravidel nebo Zásad ochrany osobních údajů v souvislosti s působností nařízení a Zásad ochrany osobních údajů, včetně smluvní, občanskoprávní odpovědnosti nebo jiné podobné odpovědnosti;
 3. se netýkají Spotřebitelů.
3. Pro uživatele, kteří nejsou Spotřebiteli, pokud je to možné podle platných zákonů:
 1. neručíme za žádné škody jakéhokoli druhu, ledaže by škoda byla způsobena naší úmyslnou chybou. Záruka a odpovědnost vyplývající z institucí podobných záruce jsou tímto vyloučeny;
 2. nejsme zodpovědní za ztrátu nebo poškození jakýchkoli dat, databáze nebo softwaru, ať už našeho nebo uživatelova.
4. Nejsme zodpovědní za žádné škody vzniklé v důsledku událostí mimo naši kontrolu.
5. Údaje o vozidle jsou zpřístupněny pouze uživateli, který je smluvní stranou smlouvy o poskytování těchto údajů s námi, a neměly by být zveřejňovány bez našeho předchozího souhlasu
6. Pokud informace obsažené v údajích o vozidle pocházejí z National Motor Vehicle Title Information System (NMVTIS), používáním těchto Stránek uživatel přijímá omezení odpovědnosti NMVTIS, která představují ustanovení těchto Pravidel a jsou k dispozici na adrese <http://vehiclehistory.gov/nmvtis/> a na Stránkách. Pokud informace obsažené v údajích o vozidle pocházejí z databází National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) nebo Vehicle & Operator Services Agency (VOSA), používáním Stránek přijímáte pravidla těchto databází, pokud se ustanovení těchto pravidel nevztahují pouze na přímé uživatele těchto databází.

X. Osvobození od závazků

Uživatelé, kteří nejsou Spotřebiteli, nás osvobozují od jakékoli ztráty, poškození, škod, nákladů, odpovědnosti a výdajů (včetně nákladů souvisejících s jakýmkoli řízením a částkami vypořádání, které jsme zaplatili třetí straně) související s jakýmkoli porušením těchto Pravidel ze strany uživatele, a jsou povinni uhradit nám veškeré náklady, které nám v této souvislosti vzniknou.

XI. Porušení Pravidel

S výhradou kteréhokoliv z našich dalších práv podle těchto Pravidel, pokud jakýmkoli způsobem uživatel poruší tyto Pravidla, můžeme podniknout kroky, které považujeme za vhodné, abychom reagovali na porušení a zabránili dalšímu porušení a omezili další škody, včetně pozastavení přístupu uživatele na Stránky, zabránění uživateli v přístupu na Stránky, zablokování přístupu na Stránku pro danou IP adresu, kontaktování poskytovatele internetu uživatele, aby zablokoval přístup na Stránky, nebo zahájení řízení u soudu.

XII. Změna ustanovení Pravidel

1. Pravidla mohou být změněna umístěním nové verze na Stránky. Pokud nám uživatel poskytne své osobní údaje, zejména e-mailovou adresu, a my mu poskytneme služby během změny těchto Pravidel, budeme ho o všech změnách těchto Pravidel informovat e-mailem.
2. V případě uživatelů, kteří nejsou Spotřebiteli, změna našich kontaktních údajů nepředstavuje změnu těchto Pravidel.
3. Pokud dojde ke změně e-mailové adresy uvedené při registraci, uživatelé jsou povinni tuto adresu aktualizovat na Stránkách.

XIII. Převod

Uživatelé nesmějí převádět, zpřístupňovat ostatním ani jinak měnit svá práva a povinnosti podle těchto Pravidel a nevznikají jim z těchto práv a povinností žádné povinnosti.

XIV. Klausule o oddělitelnosti

V případě, že bude jakékoli ustanovení těchto Pravidel považováno soudem nebo jiným příslušným orgánem za neplatné nebo neúčinné, zůstávají zbývající ustanovení Pravidel závazná. Pokud by neplatné nebo neúčinné ustanovení bylo platné poté, co byla odstraněna jeho část, bude tato část považována za odstraněnou a zbytek ustanovení bude platný.

XV. Vyloučení práv třetích osob

Pravidla definují pouze vztah mezi námi a uživateli Stránek a neposkytují žádná práva třetím stranám ani je neoprávňují spoléhat se na některá z jejích ustanovení nebo požadovat implementaci těchto ustanovení. Provádění ustanovení Pravidel nevyžaduje souhlas žádné třetí strany.

XVI. Rozsah smlouvy

Tyto Pravidla, spolu s našimi Zásadami ochrany osobních údajů a cenami služeb uvedenými na Stránkách, představují smlouvu mezi námi a vámi ohledně používání Stránek a nahrazují veškerá předchozí nařízení týkající se používání Stránek.

XVII. Přístup spotřebitelů k informačnímu systému NMVTIS - odmítnutí odpovědnosti

1. Národní informační systém o právním titulu k motorovému vozidlu (The National Motor Vehicle Title Information System, NMVTIS) je elektronický systém obsahující informace o vybraných motorových vozidlech registrovaných na území Spojených států amerických. NMVTIS byl vytvořen s úmyslem poskytnout spolehlivé informace o právním titulu a historii motorových vozidel, neobsahuje však podrobné údaje o historii, servisu a opravách vozidel.
2. Podle federálních zákonů USA jsou všechny státy, pojišťovací společnosti, vrakoviště a sběrná místa povinny hlásit a odesílat příslušné údaje společnosti NMVTIS. Některé státy však dosud neprovedly postup přenosu dat NMVTIS, a proto zdroj dat shromážděný v systému NMVTIS nezahrnuje všechna motorová vozidla registrovaná na území Spojených států amerických. V současné době neexistuje jednotný systém hlášení NMVTIS pro všechny státy; některé státy poskytují informace v reálném čase (jakmile dojde k převodu právního titulu v důsledku transakce), zatímco jiné státy poskytují informace se zpožděním 24 hodin nebo dokonce dnů.
3. V případě, že pojišťovna (nebo jiný vhodný subjekt) nikdy nenalezla vozidlo pro „celkovou škodu“ nebo vozidlo nebylo označeno státní agenturou pro registraci vozidel, nemusí NMVTIS obsahovat údaje o předchozích významných škodách na vozidle. V opačném případě může být pojišťovna povinna hlásit „celkovou škodu“, i když vozidlo není ve stavu registrace považováno za „určené na součástky“ nebo „vrak“.

XVIII. Data v systému NMVTIS

1. Data v systému NMVTIS obsahují:
 1. Informace od státních agentur zapojených do procesu registrace právního titulu vozidla.
 2. Informace o automobilech, autobusech, nákladních automobilech, motocyklech, rekreačních vozidlech, campery (domy na kolech) a traktorech. V současné době nemusí datový soubor NMVTIS zahrnovat užitková vozidla, pokud tato vozidla nebyla zahrnuta do původního státního registru vozidel (v některých státech jsou údaje pro výše uvedenou kategorii vozidel zpracovávány samostatnými státními agenturami), s systém NMVTIS lze v budoucnu rozšířit o tato data.
 3. Informace o „kategoriích“ přiřazených státními agenturami, které se účastní procesu registrace právního titulu vozidla. Typy kategorií a jejich definice se v jednotlivých státech liší, ale mohou být cenným zdrojem informací o aktuálním stavu vozidla a jeho historii obsluhy a používání. Aktuální počet najetých kilometrů uložených v registru státních právních titulů.
 4. Aktuální počet najetých kilometrů uložených v registru státních právních titulů.
 5. Informace poskytované pojišťovnami a vrakovišti vozidel, včetně sběrných míst a sběrných míst pro díly z poškozených automobilů, jsou ze zákona povinni hlásit do systému příslušné údaje, a to od 31. března 2009. Výše uvedené údaje zahrnují informace o možném rozhodnutí pojišťovny o „celkové škodě“.
 6. Informace poskytované vrakovišti a místy pro zpětné získávání dílů z poškozených automobilů, které dostávají „hotovost za vraky“ (ang. cash for cluncers) při vypořádání v rámci programu zavedeného Zákonem o pomoci spotřebitelům při recyklaci a uložení z roku 2009 (ang. Consumer Assistance to Recycle and Save Act of 2009 (CARS)).
2. V případě, že pojišťovna (nebo jiný vhodný subjekt) nikdy nenalezla vozidlo pro „celkovou škodu“ nebo vozidlo nebylo označeno státní agenturou při registraci právního titulu vozidla, nemusí NMVTIS obsahovat údaje o předchozích významných škodách na vozidle. Naopak od pojišťovny může být požadováno, aby nahlásila „celkovou škodu“, i když vozidlo není ve státě registrace považováno a „určené na součástky“ nebo „vrak“.
3. Podrobné informace o interpretaci údajů obsažených ve zdrojích NMVTIS a vysvětlení označení přidělených vozidlům ze strany státních agentur účastnících se procesu registrace právního titulu vozidla jsou k dispozici na www.vehiclehistory.gov.

XIX. Rozhodné právo a jurisdikce

1. Tato Pravidla podléhají polskému právu a v rozsahu, který Pravidla neupravují, zejména se jedná o Zákon ze dne 23. dubna 1964, Občanského zákoníku, Zákon ze dne 30. května 2014 o právech spotřebitele (ve vztahu ke Spotřebitelům) a Zákon ze dne 18. července 2002 o poskytování služeb elektronickými prostředky.
2. V případě uživatelů, kteří nejsou Spotřebiteli, budou všechny spory vyplývající z Pravidel podléhat výlučné jurisdikci polských soudů.
3. V případě uživatelů, kteří jsou Spotřebiteli, jejichž místo bydliště se nachází v Polsku ke dni uzavření smlouvy o poskytování Údajů o vozidle, budou jakékoliv spory týkající se těchto Pravidel nebo Zásad ochrany osobních údajů podléhat výlučné jurisdikci polských soudů.

XX. Právo odstoupení od smlouvy

1. Uživatelé, kteří jsou Spotřebiteli, a kteří si zakoupí balíček s Údaji o vozidle k použití ve stanoveném čase, pouze pokud nezačali využívat naše služby, tj. nezískali žádné Údaje o vozidle prostřednictvím Stránek, mají právo odstoupit od smlouvy do 14 dnů bez udání důvodu. Lhůta pro odstoupení od smlouvy uplyne po 14 dnech ode dne uzavření smlouvy. K uplatnění práva na odstoupení od smlouvy je třeba informovat nás na e-mailové adrese nebo poštovní adrese uvedené výše v Úvodu k Pravidlům o rozhodnutí odstoupit od této smlouvy jednoznačným prohlášením (např. Dopisem zaslaným poštou nebo e-mailem). Lze také použít formulář na podstránce „Kontakt“ Stránek nebo nepovinný zákonný vzorový formulář pro odstoupení od smlouvy, který na požádání poskytneme e-mailem. Aby byla dodržena lhůta pro odstoupení od smlouvy, stačí zaslat informace týkající se uplatnění práva na odstoupení od smlouvy před uplynutím lhůty pro odstoupení od smlouvy.
2. Zahájení používání služeb na Stránkách před uplynutím lhůty pro uplatnění práva na odstoupení od smlouvy znamená ztrátu tohoto práva, což uživatel potvrzuje přijetím těchto Pravidel.
3. V případě účinného odstoupení od smlouvy s námi vrátíme všechny přijaté platby okamžitě, v každém případě nejpozději do 14 dnů ode dne, kdy jsme byli informováni o rozhodnutí uplatnit právo na odstoupení od smlouvy. Platbu uhradíme stejnými způsoby platby, jaké byly použity v původní transakci, pokud se uživatel výslovně nerozhodl jinak; v každém případě s tímto vrácením nejsou spojeny žádné poplatky.